

マリア・クリーゲル リサイタル報告

～事務局より



「マリア・クリーゲルリサイタル」

10.6 (日) 岡山・笠岡市民会館 (主催: 笠岡市) / 10.7 (月) 福岡・コスメイト行橋文化ホール (ICES主催) / 10.9 (水) 兵庫・神戸文化ホール中ホール (ICES、神戸文化ホール共催) / 10.11 (金) 山形・天童市市民プラザ多目的ホール (天童市教育委員会、天童市市民プラザ共催) / 10.13 (日) 東京・第一生命ホール (ICES主催) 〈フローラム E.S.トゥール: ディケーション/ベートーヴェン: ソナタ二長

で晴すすべての聴衆が感動し、中には涙してその素晴らしい演奏。実際にお聴きになった皆様に感謝の言葉を述べました。ニーナ・ティッヒマンのピアノもスケールの大きな演奏法で、デュオの美しい音づくりに寄与されていました。

10月6日には笠岡で、8日には神戸で公開レッスンが行なわれ、計5名の受講生

が、この二人のアーティストによる日本公演が、10月6日の笠岡市(岡山)、7日の行橋市(福岡)、9日の神戸市、11日の天童市(山形)、そして13日の東京と全国5都市で行なされました。聴衆の総動員数は約210名。これらの公演において、お二人は実に丁寧に毎回を全力で演奏され、我々聴衆を大いに魅了してくれました。



(上) 東京公演後の打ち上げパーティ (左) 東京公演では画家の古田帯川さんが演奏中のマリアをスケッチ

NPO国際チェロアンサンブル協会 理事長 松本巧



i n f o r m a t i o n

〒994-0034山形県天童市本町1-1-2「ハルテ」天童市市民プラザ
tel.023-654-6200 fax.023-654-6201

concert

☆ クラウディウス・ポップ
リサイタル (ICES主催) 報告

Weinsheimer氏ご推薦、ペリレイン音楽大学でゲリンガスに師事している弱冠20歳のクラウディウス・ポップのリサイタル(ピアノ: 藤巻優子)が、9月19日(木)、大阪のザ・フェニックスホールにほぼ満員の聴衆(約300名)を集めて行なされました。彼の若年でありながら卓越した技巧に聴衆は酔いしれ、終演後のサイン会にも長い行列ができました。観客動員は主に関西電力が行ない、ボップへの謝礼金その他を精算しました。剰余金、約5万円が当協会に寄贈されます。

☆ ミュンヘンフィルハーモニー
12人のチェリスト来日予定

公演延期となっていましたICES主催『ミュ

ンヘンフィルハーモニー12人のチェリスト』コンサートツアーが、2004年7月に行なわれる事が決定。昨夏の『第1回神戸国際チェロフェスティバル』にマエストロのお一人として参加いたいたシユテファン・ハーグさんをリーダーとするグループが全国10か所で美しいチェロアンサンブルナンバーを奏でてくれます。

理事会より

☆『Cellissimo Community』
のお知らせ

神戸で『Cellissimo Community』をフェリシモ社と共同で実験的に立ち上げます。これは2005年のICCに向けて「これからチェロを習う方」に地域が一体となって楽器、先生、レッスンの場を提供するものです。つまり地或全体で「これからチェロを習う方」の掘り起しをするというものです。

楽器とそのメンテナンス 先生の調達は当協会のネットワークを使って集めます。レッスン料の個人負担は相場の半分。それに相応

10.8 (火) 兵庫・神戸文化ホール中ホール六 錫治本建二(大阪府)『JS・パッハ: 無伴奏チエロ組曲第1番よりアルマンド・クランチ・ジーク』☆長瀬香恋(長野県)『チャイコフスキ: ロココの主題による変奏曲よりヴァリエーション。～』☆池村佳子(兵庫県)『ブルームズ: チェロソナタ第2番より第1楽章』司会: 井上ほか 通訳: 藤堂素子、ピアノ伴奏: 森下智子、武知朋子

パリで開催される『ロストロボーヴィチ・チエロコンクール』で8年に優勝し、日本においては未だなじみがないものの、欧米ではトップクラスのチエロ芸術家として活躍しているマリア・クリーゲル女史。そして、ニューヨークで生まれ育ち、ケルンを中心にソリストとしても活躍中のピアニスト、ニーナ・ティッヒマン女史。三年前からデュオを組ん

だ、この二人のアーティストによる日本公演が、10月6日の笠岡市(岡山)、7日の行橋市(福岡)、9日の神戸市、11日の天童市(山形)、そして13日の東京と全国5都市で行なわれました。聴衆の総動員数は約210名。これらの公演において、お二人は実際に留まらず、マリア・クリーゲルというワールドクラスのアーティストから当NPO国際チエロアンサンブル協会が大きな信頼を得られたということも、当協会にとつて大きな収穫となりました。

最後に、彼女たちの公演が無事に行なわれるように各地で主催をお引き受けくださいました石岡理事、中村さん、白沢理事、柏木理事、増川理事の皆様には格別の感謝と御礼を申し上げます。また、それらを陰に日向に支えてくださいました各地のボランティアスタッフの皆様、各地域理事の皆様にもお忙しい中、お力添えくださり、御礼を申し上げます。皆様方、すべてのご協力がマリア・クリーゲルの初めての日本ツアーを成功に導きました。本当にありがとうございました。

した金額が同社の基金から当協会へ奨励金として還流されます。神戸の街全体が2005年のICCに向けて「チェリストを輩出し、外からもお迎えする」、そんな『Cellissimo Community』の運動です。詳しくは次号で。

☆着任しました!

待望の神戸事務局新職員が8月1日に着任しました。これまで事務処理など遅れ、さまざまな面で、会員の皆様にご迷惑をおかけしましたが、今後はスムーズに運ぶことと思います。

～このたび縁あって事務局に着任しました植村公裕と申します。公裕と書いてマサヒロと読みます。以前はシステムエンジニアをやっていましたので、データやスケジュールの管理などは得意分野ですが、音楽やコンサートの知識はまだまだ乏しい限りです。がんばりますので、今後ともどうぞよろしくお願いします。



Viva! Maria!

interview

M.クリーゲル先生の

公開レッスンを受講して

マリア・クリーゲル先生の音楽に魅せられてもう何年たったでしょうか?何気なく買った1枚のCDに感動し、「世界にはまだこんなにも素晴らしいチェリストがいるんだ!」と驚きました。1枚、また1枚とCDが増えしていくたびに、今回の来日を心待ちにしていました。しかもレッスンを受ける



ことができる
なんて、まる
で夢のよう
です。私はアマ
チュアで、普
段を目指す青
年でもあります
せん。バッハの『無伴奏チェロ組曲・第一番』を弾いたのですが、こんな私にも丁寧にわかりやすく教えていただきました。正しく弾けば楽器の鳴ること、鳴ること…。ヴィヴァラートのかけ方、弓の置き方、重みの乗せ方、そのほか新しい発見がたくさんありました。私の拙い演奏にも「もっと肩の力を抜いて」「大切なのはリラックス!」「Wonderful」「Beautiful」など、その言葉のあたたかさに、自分の音がどんどん変わっていくのが実感できました。力強くのびやかで美しい音色、そして優しい笑顔、マリア・クリーゲルは私の想像していたとおりのチェリストでした。夢のようなレッスン、本当にありがとうございました。

〈No.010083・鍛治本建二〉

思い出に残るレッスンでした。



event

☆全米チェロ協会主催

「第7回全米チェロ大会」へのお誘い
NPO国際チェロアンサンブル協会では下記の要領で「第7回全米チェロ大会」へ公式参加することを決定しています。詳細スケジュールはまだ全米チェロ協会から届いていませんが、会員の皆様には他に先駆けてお知らせさせていただきます(グランドキャニオン観光オプションツアーもあります)。

〈日程〉 2003年5月16日(金)~22日(木)の予定(6泊7日)

〈場所〉 アメリカ/アリゾナ州立大学構内

〈費用〉 航空券、宿泊費(6泊7日)を含んで会員は20万円前後。非会員は22万円前後。グランドキャニオンへのオプションツアー一交通費・宿泊費は別料金。

〈内容〉 第7回全米チェロ大会への参加、アンサンブル演奏。

ご家族同伴可能。チェリストとして参加の場合には協会員であることが必要。楽器は現



(右)岡山公演のマリア。その素晴らしいサウンドは誰もの心に深い感銘を与えた。
(左)二人揃って着物を着ておおはしゃぎ。



ではないでしょ
うか。また、
その曲をどん
な風に弾きた
いかを自分な
りに追究すれ
ば、技術が完
璧でなくても
アマチュアの音楽が感動を与えるこ
ともあります。これは音楽ならではの特徴です。ア
マチュアのお医者さんにはわかりたくないし、アマ
チュアの大工さんには家を建ててもらおうとは思いま
せんが、演奏に関してはそれが得られるのです。

Q日本の印象はいかがでしたか?

学生たちから「日本人は機械のように動く、あまり心を開かない」という話を聞いていたので、実はそれほど今回のツアーは期待はしていなかったんです。ところがそれは全然違いました。みなさん、初めて会ったときは思えないほど親切で、明るく接してくださいましたから。(ちなみにダンナ様は食わす嫌いだった刺身の大ファンになられたそうです)。

Q.ICES会員の多くは大学生や社会人など大人になりますからチェロを始めたアマチュア・チェリストです。上達するためアドバイスなどがありましたらお願ひします。

「やる気」が大切だと思います。人と比べたり、「あれができる、これもできる」と悲観しないでください。まず自分なりの目標をたてるといいと思います。A線のハイ・ポジションを確実にとらえる、第4ポジションをマスターするなど、各自のレベルに合わせた小さなもので構いません。それが達成できたら、さら次の目標をたてるのです。あくまでマイペースで、楽しみながら継続していくのがコツ

Q.クリーゲルさんの演奏は、ダイナミックや情感的というより、微妙なニュアンスや柔らかい音が魅力的ですね。

今はダイナミックで弾くことが流行りの感がありますが、私は音のニュアンスや色彩を大切にしています。生徒にも「mf以下で弾く練習をしない」と言っているんです。そうしないと音のニュアンスのバリエーションを普やすことかできませんから。

インタビュー通訳: 〈No.010246・坂下明子〉

I C E S

地で借ります。持つて行く方はご相談ください。同大会にはロストロボーヴィチ氏が4日間一緒に滞在する予定。詳細決定は後日になりますが、ヨーヨー・マ氏他の日本でもお馴染みのチェリストも参画される予定です。定員になり次第締め切り。30~40名の予定。
〈お問い合わせ〉 ICES事務局 tel.078-392-1194

☆参加者募集

第18回国民文化祭やまがた2003協賛
愛と平和を祈念して1000人のチェロ・コンサート・インやまがた(天童公演)

「1000人のチェロ・コンサート」が次は7月に東北の地・山形へ。いよいよ参加申し込みがスタートしましたが、今回は先着80名で締め切りますのでお早めに!

〈日時〉(注:練習・本番2日間セット参加)

2003年7月13日(日)14:00開演

練習

12日(土)午後および夜(全体リハーサル)

13日(日)10:00~12:00(ゲネプロ)

分奏練習

上記以外3~5回以上、天童および各地区

〈会場〉 天童市市民文化会館大ホール

〈指揮者〉 升田俊樹(前東京交響楽団チェリスト)写真



〈コンサートマスター〉 石川祐治

(99年日本音楽コンクール第1位・黒柳賞受賞)

〈予定曲目〉

サン=サンス:白鳥(ソロのみ) モーツアルト:アヴェヘルムコルブス/シュトラウス:ピチカートボレカ/フィツツエンハーゲン:アヴェマリア/ワニク組曲二長調より/最上川舟歌(山形県民謡) バッハ:アリア/ヴィラロボス:ブラジル風バッハNo.5(ソプラノソロと選抜メンバー)/クレンゲル:贅歌カザルス:鳥の歌(アンコール)

〈出演参加費〉 2,000円

〈主催〉 1000人のチェロ・コンサート・インやまがた(天童公演)実行委員会、NPO国際チェロアンサンブル協会、(株)スポーツクラブ天童・天童市市民プラザ
〈お申し込み・お問い合わせ先〉

活動レポート

チロ全員による合奏。高知で初めて「Hymnus」が鳴り響きました。



2002.7.21 高知Cello・ムニスティバル
in 高知

去年7月5日、高知で初めて「Hymnus」が鳴り響きました。この催しは本誌創刊号に掲載いただき、お問い合わせも多くいたしました。漢字・アルファベット・カタカナ・ひらがなをすべて使用した大きさなタイトルであり、「ええんかいなあ?...」といふ不安がいつも去来していましたが、CCEの松本様をはじめ10府県から27名の参加を仰ぎ、無事に終了いたしました。ありがとうございました。

これを見た皆様は「チロ・アンサンブル」と心酔されていました。私自身「1000人のチロ・ロハサート」をきっかけに「はまつて」しまっています。しかしチロ不毛の地とも思われる高知で、そのような演奏体験はなかなか得られません。このたびの催しは当地に刺激を与えてくださいましたし、またこれをきっかけとして、高知をはじめ近隣のチロ奏者の交流がより深まったと思っています。なにより人の持つ力の大きさ、偉大さ、そしてそれが合わさった時、足し算では計り得ないエネルギーが生まれるものだと感じました。やがてその原動力はいつまでもなく音楽の素晴らしさであるところを、いま改めて認識していると

※演奏会の模様は翌日の高知新聞および同社のホームページ掲載されました。URLは <http://www.kochinewws.co.jp/2007/02/22/headline12.htm#shimen12> です。

（No.01024・戒能智雄）

2002夏 Thomas-Münze

チロ奏法」の監修されたWeizer 朝恵先生がいつも去来していましたが、CCEの松本様をはじめ10府県から27名の参加を仰ぎ、無事に終了いたしました。ありがとうございました。

（No.01024・戒能智雄）

のチロでも紹介された、著者Thomas Münzeの「Cello Playing Easier」「より自然な人間の生理学的な筋肉の動き」を組み込んだ奏法で、自然で楽な左右の手の運びを教わりました。頭では理解できても身につけるには難しいところですが、音の響きが美しく変化するよう実感しました。今後もいつも頭において、より美しく弾きたい気持ちでいります。

一回のセミナーは、休憩を入れて5時間に渡り、一人ずつ先生の丁寧なチェックがありました。それを二度受けたのです。最後の30分は、4パートに分けた「ラールや、鳥の歌」などのアンサンブルで、いつまでもチロに浸りたい思いの楽しい時間でした。



先生は、「このテクニックが多くの方々にどうやって、いずれ何かのヒントになれば嬉しい」とおっしゃっていました。また、Thomas Münzeの日本でのセミナーが実現するのを望んでおられます。著者の生の音や感覚を味わうことができるれば、この本の理解がますます深まるかと信じます。実現できたら素敵ですね（高知左が朝恵先生です）。

（No.01030・重徳道子）

2002.8.2-4 全国アマチュアオーケストラ
フェスティバル in 新潟

アマチュアオーケストラ連盟の「アマチュア・オーケストラフェスティバル」（AO）はトヨタ自動車株式会社が中心になり創られた芸術文化支援の社団法人日本アマチュア・オーケストラ連盟のイベントです。今年は新潟で8月2~4まで開催された第30回の記念大会。新潟交響楽団の皆さん、暖かい応援とお手伝いのお陰で、楽しく演奏に没頭

させていただきました。
一般社会人の曲目は、ラヴェル・「ダフニスとクロエ」、第2組曲、指揮／下野竜也、コンマス／三浦章広、サン＝サーンス・交響曲3番「オルガン付き」指揮／秋山和慶、コンマス／徳永二男。私はサン＝サーンスの方に参加されました。参考までに、参加者は全国から約350人。その内、チロ弾きは約30人、新潟響特別参加のカナダユースオケの人も加えれば約60名近くになりました。前夜祭のレセプション会場では、チロ弾き約40名がヴィラ・ロボスの「フラジル風バッハ」番（100人のチロでおなじみの曲）を止まらずに無事演奏し、拍手喝采を受けました。

肝心のオケの方は、前々日・前日の練習の成果が実り、全員の気合いと集中力、なんどいつも指揮者の圧倒的なオーラでかなりまとまりた演奏ができました。弦のセクション練習では徳永一男さんによる弾き方の指導、音の出し方、音楽の方向性など、目の前で実際に音を出してくださり、納得し、感嘆もいたしました。こんな機会がなければ絶対に味わうことのできないでしょう。音楽の素晴らしさの深みを堪能させていただきました。

また、全国のチロ弾きとお会いできたり、再会できたり、懇親会・飲み会でのちよつと羽目を外して飲み過ぎたりも、いい思い出です。1000人のチロで知り合った方々も何人が参加されており、懐かしく感慨深く過りました。これからもできる限り参加して思つ存分楽しめたいと思います。

（No.01030・重徳道子）

2002.8.2-4 オホーツク国際音楽セミナー
in 女満別



今年、第2回となるオホーツク国際音楽セミナーが8月2~4日まで3日間、北海道の女満別町で開催されました。主催者である教育委員会の方や小林研一郎先生のお話で、今年も初日の中講式で、皆気合いを入れられました。

3回目の参加となるチロ講座の講師は、チロ・フィルの主席奏者、および「オランティシェク・ホスト先生。チロ講座の参加者はアマチュアからセミプロまで例年50人くらいです。今年は世田谷フィルハーモニーの方も数名参加したため、ホスト先生はほとんど休憩もとれないにもかかわらず、例年同様、真摯な対応、的確なアドバイスで適直に自分でも弾いてくださいました。一回のプライベートレッスンは約30分で1日2~3回レッスンが回って来るため、中身の濃い集中的なレッスンを受けられますが、この合間に部屋を見つけ、各自からとじてチロ演奏の練習では徳永一男さんによる弾き方の指導、音の出し方、音楽の方向性など、目の前で実際に音を出してくださり、納得し、感嘆もいたしました。こんな機会がなければ絶対に味わうことのできないでしょう。音楽の素晴らしさの深みを堪能させていただきました。

小学生はウイヴァルディの「ソナタ5番」第4楽章までを、技術的な面や音楽的な内容までドイツ語と英語で教えていた



ホスト先生は素晴らしい人柄と、演奏者としてのみならず、教育者としての資質に長けており、その先生を慕って全国から集まつた後輩で立っているのが筆者

ホスト先生は素晴らしい人柄と、演奏者としてのみならず、教育者としての資質に長けており、その先生を慕つて全国から集まつた後輩で立っているのが筆者

ホスト先生は素晴らしい人柄と、演奏者としてのみならず、教育者としての資質に長けており、その先生を慕つて全国から集まつた後輩で立っているのが筆者

information board

掲

示

板

lesson & lecture

『デュオハヤシ 豊田レクチャーコンサート』

■11/16 (土) 15:00開演

〈第1回デュオの聴き方入門
～ベートーヴェンのソナタを中心にして〉

■1/19 (日) 15:00開演

〈第2回デュオの楽しみ〉

林 俊昭 (Vc) / 林由香子 (Pf)

豊田市コンサートホール小ホール 1,500円 豊田市
コンサートホール能楽堂友の会

tel.0565-35-8200

鈴木秀美マスタークラス 『第13回ガット・カフェ』

『ガット・カフェ』は、鈴木秀美さんが新宿オペラシティ内の近江楽堂などで一年に4～5回行っているマスタークラス+ミニ・コンサートの催し。演奏法だけでなく弦や楽器、楽譜などの情報交換の場でもあります。受講のみならず、聴講・コンサートだけの参加も可能。第13回は2003年1月18日(土)の予定ですが、詳細は下記ホームページにて。

<http://www.hdmolc.com/hdm/gutcafe/index.html>

メンバー募集

神戸アンサンブルソロイスト

第1・3日曜日 13:30～ 神戸市東灘区民センター（JR住吉駅下車すぐ）で練習
30歳前後のメンバーが多い30人強の室内楽オーケストラです。

神戸アンサンブルソロイスト事務局 高橋義人
〒651-1205 神戸市北区花山台5-10

tel&fax. 078-583-6662

e-mail: y_taka@kh.rim.or.jp

詳細は当団のウェブをご参照してください。

<http://orchestra.musicinfo.co.jp/~solists/>

〈No.010242・山西史子〉

売ります

ドイツ製弓とカーボン弓

①1999年に38万円で購入したドイツ製弓

"MICHAEL MÖNIG"

②2001年に17万円で購入のかーボン弓 "ARCAS"

問い合わせは郵便かe-mailで村上美樹さんまで。

〒243-0422 神奈川県海老名市中新田174

小田急コアロード海老名口 401号室

e-mail: choro@spo.dnsalias.com

〈No.010192・村上美樹〉

チェロ、弓、ハードケース

①ドイツ製チェロ15万円ぐらいで

②TAKASU弓 (新品同様) 3万円ぐらいで

③ハードケースHISCOXホワイト (新品同様)

52,000円ぐらいで

お問い合わせは、tel & fax. 0467-86-8859

茅ヶ崎市の山中恵さんまで。

〈No.010016・山中恵〉

concert

『ジャン=ギアン・ケラス3日連続演奏会「天・地・人」』

3公演ともすみだトリフォニーホール(東京)

■11/15 (金) 19:00開演

J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第1番/リンドベルレイ:ストローク/コダーリ無伴奏チェロ・ソナタ

■11/16 (土) 18:00開演

J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第3番/今井慎太郎:チエリストのための「マテリアル」(世界初演)/カサド無伴奏チェロ組曲 他

■11/17 (日) 14:00開演

J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第5番/デュティユー:ザッハーハーの名による3つのストローフェ/ブリテン無伴奏チェロ組曲第3番 他

各日ともS5,000～B3,000

(Sセット2回8,000、3回10,000)

日本交響楽協会 tel.03-5721-4621

『堤剛 無伴奏チェロのタベ』

■11/29 (金) 19:00開演

イシハラホール(大阪)

J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第1番、第3番/カサド:

無伴奏チェロ組曲/クラム:無伴奏チェロソナタ

4,000円(全席指定)

イシハラホール tel.06-6444-5875

■11/30 (土) 14:30開演

知立リリオ・コンサートホール(愛知)

ベートーベン:モーツアルトの「魔笛」の「恋を知る男たちば」の主題による7つの変奏曲/S.バッハ無

伴奏チェロ組曲第5番/短調ブラームス:チェロ・ソ

ナタ第1番ホ短調ラヴェル:ヴォカリーズ～バネラ

形式のエチュード/ヒナステーラ:シベニア第3番

4,500(自由席)

知立リリオ・コンサートホール

tel.0566-85-1133

■12/2 (月) 19:00開演

サントリーホール(東京)

ラヴェル:ヴァイオリンとチェロのためのソナタ/コダ

一:二重奏曲 他

徳永二男(ヴァイオリン)

4,000円(全席指定) 学生1,000円

サントリーホール tel.03-3584-9999

『オーケストラ・リベラ・クラシカ』

■11/27 (水) 18:30開演

長岡リリックホール(新潟)

■11/29 (金) 19:00開演

浜離宮朝日ホール(東京)

ハイドン:交響曲第15番、第44番「悲しみ」

チェロ協奏曲第1番

4,500円(自由席) 鈴木秀美指揮

長岡市芸術文化振興財団 tel.0258-29-7715

オーケストラ・リベラ・クラシカ事務局

tel.045-545-9234

『向山佳絵子と仲間たち』

■11/29 (金) 19:00開演 JTアートホール(東京)

ファーリヤ:クラヴサン協奏曲/ボッケリーニ:ギター協

奏曲第4番ピアソラ:エノスアイレスの冬、他

■2003.1/23(木) 19:00開演JTアートホール(東京)

JTアートホール tel.03-5572-4945

『森のサロンコンサート』

■12/18 (水) 14:00開演 うたはともたち

ヘンデル:オンバラ・マイ・フキヨシこの夜、他
山本祐ノ介(チェロ) 小山京子(ピアノ) 松川由美(ソプラノ)

■2003.2/19 (水) 14:00開演

〈山本祐ノ介ファンタスティック・チェロ〉

ピートルズ:イエスタディ、他

山本祐ノ介(チェロ) 小山京子(ピアノ)

両コンサートとも松戸市文化会館(千葉)

3,500円(ドリンク、ケーキ付)

松戸市文化会館 tel.047-384-3331

『ピーター・ウィスペルウェイリサイタル』

■12/8 (日) 15:00開演 鎌倉芸術館(神奈川)

【曲目】 J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第1番/ショスタコヴィッチ:チェロとピアノのためのソナタショパン:序奏と華麗なるポロネーズ 他

デヤン・ラツィック(ピアノ)

A4,000円 B3,000円

鎌倉芸術館 tel.0467-48-4500

『東京都交響楽団 定期演奏会』

■12/19 (木) 19:00開演 東京文化会館(東京)

■12/20(金) 19:00開演 サントリーホール(東京)

佐渡裕(指揮)

デニス・シャボヴァーロフ(チェロ)

ドヴォルザーク:チェロ協奏曲/短調など

19日 S6,000円～Ex1,500円

20日 S6,000円～C3,000円

都響ガイド tel.03-3822-0727

【託児サービス】 Mother's tel.0120-788-222

『藤原真理グランド・プロジェクト2002 in滋賀』

■12/22 (日) 16:00開演 しがぎんホール(滋賀)

J.S.バッハ無伴奏チェロ組曲第2番、第5番、第6番

一般4,000円 学生2,000円

しがぎん経済文化センター tel.077-526-0005

『プラハ交響楽団』

ズデニエク・マーカル(指揮)

長谷川陽子(チェロ)

スマーナ交響詩「わが祖国」よりモルダウ

ドヴォルザーク:チェロ協奏曲

交響曲第9番「新世界より」

■2003.1/15 (水) 19:00開演

札幌コンサートホール(札幌)

S13,000円～D5,000円

オフィス・ワン tel.011-612-8696

■2003.1/19 (日) 14:00開演

大阪シンフォニーホール(大阪)

A10,000円～D4,000円

朝日放送 tel.06-6453-6000

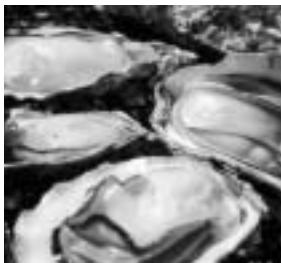
■2003.1/21 (火) 19:00開演

サントリーホール(東京)

S12,000円～学生3,000円

ジャパン・アーツ tel.03-3499-9990

〈No.010138・柏木 武春〉



宮城県氣仙沼と同じように、川が海を育んでいるんですね。

す。11月中旬～3月にかけて出荷、これからがまさに「旬」です。（問い合わせ…蓑島漁港 0930・23・1040）

また、牡蠣のほかにも魚介類

が豊富で、毎週日曜日に魚市場

で行なわれる夕方市にて、キヌ

貝・マテ貝、シャコや車えび、

ワタリガニなど、新鮮な海の幸

他にも、福丸古墳群・ビフ

クマ古墳・八雷古墳・椿市廃寺

など、6～8世紀にかけての墳

墓や古代寺院跡などが点在し

ます。このように海の幸・山の幸

に恵まれ、古代ロマンに溢れた

この辺りは京都（みやこ）地域と呼ばれることがあります、古くは美夜古（みやこ）と呼びれており、多くの史跡が点在しています。市南部にある御所ヶ谷龍神石・中門は、約130

0年前に築かれた物で、全長3

kmにわたって土塁と花崗岩の切

石が並んでいる様子は、まさに

圧巻。優れた土木技術で築かれ

た巨大な石の城壁を持つ中門か

らは、古代の人々の勇ましい声

が聞こえてくるようです。谷川

町・行橋。お近くにお越しの際

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このような音

楽会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い400名を超えた

方にお来場いただき、盛況の

うちに終えることができました。

このように素晴らしい演奏会となりました。このような音楽性と素晴らしい演

奏に、奏者と聴衆が一体となり

楽しむことができた素晴らしい演奏会となりました。このように

晴らしの日が当市にて開催できることを嬉しく感じると

もに、松本理事長はじめ、事務

局関係各位の方々に、この場を

借りて深く御礼申し上げます。

は、ぜひお立ち寄りください。

最後になりましたが、さる10

月7日（月）19時より市内・コ

スメイト行橋文化ホールにて、

『マリア・クリーゲル チェロリ

サイタル』を開催しましたとこ

ろ、満席に近い4

CELLISSIMO

会員が所属する市民オーケストラやアンサンブル団体をご紹介するページです。

所属オケ紹介Vol.2 西播磨交響楽団

(兵庫県)

<http://www.geocities.co.jp/MusicHall/8084/>

夕焼けに焼けの 赤とんぼ
負われて見たのは いつの日か

童謡「赤とんぼ」の作詞者、詩人三木露風の生誕地である龍野市(兵庫県)は、1984年に「童謡の里」宣言を行ない、作曲家中田喜直氏を会長とする(当時)日本童謡協会の全面的な協力を得て、数多くの童謡事業を進めてきました。1989年5月盛大に開催された「三木露風生誕100年祭」。そのメインコンサートである市内吹奏楽団と合唱団の合同演奏会に、指揮者として招かれた故山本直純氏とスタッフの一人であった龍野青年会議所(龍野JC)のメンバーとの間で、次のような会話を交わされたのです。山本氏「この次に龍野へ来るときは、ぜひこの街のオーケストラを指揮してみたいね」

JCメンバー「申し訳ありません 龍野にはオーケストラがないのです」

山本氏「何! 龍野は文化都市だと自分たちで言っているから、アマチュアオーケストラもないのかね」

毎年10月に開催される「三木露風賞新しい童謡コンクール」を発案企画し、常に童謡事業の先頭に立って活動していると自負していたJCメンバーに、直純氏のこの一言は大きなショックでした。

「よし、ぜひ龍野の街に交響楽団を創ろう!」

一人のJCメンバーの胸に芽生えたこの決意が、やがて龍野JCによる「交響楽団設立」の動きに発展していくことになったのです。

しかし一口に交響楽団を創ると言っても、龍野市のように人口4万人そこそこの地方都市にとっては並大抵のことではありません。交響楽団に必要な楽器は何か、またその楽器を演奏する人たちが、自分たちの街に一体どれだけいるのか、さらには現実的に一体どれだけの費用かかるのか、そんな論議が幾度



となく繰り返されました。そして実際に団員募集が始まると、当時JC会員でもあった私は、担当委員会メンバーと一緒に、地元ヴァイオリン教室の先生をはじめ何人の音楽家の名と名前で協力をお願いしました。また大学オケ時代の友人を説いたり、あるいは他の大学オケOBの方々にも電話をかけたりしたものです。

そんな苦難の過程を経て、1996年2月、ついに龍野の街に「西播磨交響楽団」が産声を上げたのです。山本直純氏の一言から、実に7年の歳月が経っていました。名称は、龍野に限らず、より広い地域での活動を目指すために「西播磨」としました。交響楽団と呼ぶには、人数的にも技術的にも決して満足のいく状態ではありませんでしたが、自分たちの街にオーケストラができるということは、何物にも代え難い喜びでした。

西播磨の各地から集まつた団員たちは、年代も若く、これから新しいオケを自分たちの力で創り上げていこうという若さと気概に満ち溢れました。設立から4ヶ月後の6月には、早くも「ファミリーコンサート」を開催し、以来これまでに定期演奏会7回、ファミリーコンサート4回を開催してきました。また地域のさまざまな行事に参加したり、夏には学校コンサートを行なうなど、小規模ながらも活発な活動を続けてきました。

私たちのオケの大きさは、運営面では龍野JC

地のイベント行事に参加
会費●月2000円(入団費1000円)
練習●毎日曜日18:00-21:00
お問い合わせ●事務局 小田英夫
tel. 0791-62-3433 fax. 0791-62-3434
e-mail: oda@memenet.or.jp

(兵庫県立播磨養護学校体育馆)
(龍野赤とんぼ文化ホール)

の、そして財政面ではJCOBを中心に運営されている「後援会」の大きなサポートがあることです。常に人員的、資金的な悩みを抱えながらも、ここまで活動を続けることができたのも、これらのサポートのおかげだと思っています。

また、楽器を始めて日が浅い人の入団を受け入れているのも、このオケの大きな特徴です。中には西播磨オケに入って初めてチェロやヴァイオリンに触れた人もいます。そんな人たちも、熱心に練習を重ね、演奏会の経験を積むことに上達し、今日の私たちの演奏を支えてくれています。



そして設立以来、特に弦楽器の人数不足に悩まされてる中で、私が属するチェロパートは常に安定したメンバー数と团结力を誇っています。同じ兵庫県内ということもあり、「1000人のチェロ・コンサート」には、第1回と第2回のいずれも、当時のチェロメンバー全員が参加しています。

今年も「三木露風賞新しい童謡コンクール」で「赤とんぼ」を奏でる日を迎える。音楽の楽しさや喜びを西播磨の人々に伝えていきたい、そんな願いを込めて、「赤とんぼ」の街につくられた私たちのオケにとって、10月は特別な季節なのです。

〈西播磨交響楽団事務局長〉 小田英夫



(私の愛聴盤)

(No.010005・沖正哉)

私の愛聴盤ならぬ愛聴盤なるレコードは1951年、日本ビクターからのもので、ハイフェッツが一人で弾いているバッハのダブルコンチェルトである。解説の村田武雄氏によれば「ハイフェッツがどうして二つの独奏部分を同時的に演奏録音したものか、恐らく録音上の操作によるものであろう。しかし寸分の狂いもなく、音量、音力上のバランスも完全に近いのには驚嘆せざるを得ない。ハイフェッツぐらいになると完全な状態を繰り返すことが可能なのである」とある。当時、ヴァイオリンを弾いていた私はちょうどこの曲を与えられたこともあって、繰り返し聴いたものである。

戦時中、電蓄なるものもあったが、1947年裸一貫で中国から引揚げたため中古の手巻き式の蓄音機を手に入れるのが精一杯、竹針の先を削りながら聴いたことも今ではつかない。もちろん現在のオーディオの音には比べべくもないが、当時の音楽愛好家には、垂涎の一枚であった。

代でチェロを始め、『1000人のチェロ・コンサート』に参加されたのだそうだ。

そうしたスタンスとは対照的に、幼少時から正規の教育を始めてプロを育てる必要性を訴えて「子供のための音楽教室」運営に心血を注いだ斎藤秀雄氏のバイオグラフィー『嬉遊曲、鳴りやまぬ—斎藤秀雄の生涯』(中丸美檜著・新潮社)も、文庫化を機会に再読。氏の激しい性格と音楽への情熱で全編埋め尽くされた、この本一冊で斎藤秀雄という人を深く知り得る緻密なレポレタージュだとまたもや感心した。

この斎藤門下生の一人である堤剛さんの著書『チェロを生きる』(新潮社)の終章にはアマチュアチエリストへのエールとともにCESについての記述もあるのでご一読を。

チェロ本三連発にはどれにも刺激を受ける。モグラのような宵っ張り編集生活を返上して練習時間を作り出さねば……。レベルの低い「私のチェロ修行」、まだまだトンネルの先は長そうだ。

編集人的ナナメヨミ雑音記

第2回 アマチュアの鏡、プロの鏡

いつものように書店に向かうと、音楽関連の書棚に空色の美しい本があった。表紙にはNEVER TOO LATEと魅力的な文字が踊っていて、しかもこれはチェロの本らしい。鮮やかな黄色の帯には「ヨーヨー・マ推薦」!さらに私を魅きつける。

墨文字で机の前に貼って喝をいたくなるようなタイトル『ネヴァー・トゥー・レイト~私のチェロ修業』(ジョン・ホレット著・春秋社)の著者は40歳になってチェロを始めたアメリカの教育家。「本書は自己学習についての本でもある」と前書きにあるように、試行錯誤の記録と発見やアマチュアアンサンブルの楽しみが素直に語られた書。その幾多の言葉には同時に人生のヒントのようなものも見え隠れしている。

音楽と語学の修得には似た部分があり、大人になってからでは難しいことも多いが、いずれもそれなりの楽しみ方が許される寛容なジャンル。この本を翻訳した松田りえ子さんと主人も30

カザルス

カザルスへの旅



special thanks to 伊勢英子、東芝EMI、河出書房新社

チエロを弾く人の姿は、私には人が自分の影を抱きしめているようにみえてならない。

チエロ

佐藤先生はチエロを通して、十二歳までの私の中のなにかを、それとは気づかさずやなれでいる」は、先生の訳書『カザルスとその対話』の中のシャルル・ペギーのことばだ。私の十二年は、絵を描くことによってやく世の中とながっていった子ども時代だった。

カザルスの名盤CD8枚が来年の2月にARTリマスタリングされ、東芝EMIより発売されることになりました。彼の芸術への探求を垣間見

ブレードへの道は遠い。飛行機といくつも列車を乗りつき国境を越え、ビレネー山中の小さな村にたどり着いた時、時刻表にも地図にも記されているわけのない三十四年の自分の生き方そのものが、私のブレードへの道程であったことを確認した。

遠くに青くカニグーの山をのぞみ、ミモザの花に縁どられたカザルスの隠れ家、桃の木や白い小花の咲き乱れた野原、木もれ日を伴奏に林をぬう清流。たえずそこそく鳥たちのさえずりと、欲のない平和な光と色彩に包まれながら私はどこまでも歩いた。

カザルスが一挺のチエロを通して語りつけた（沈黙も含めて）私たちが、形を変えて息づいているブレード。

このまま自分の感受性を信じて生きていっていい——こんなささやかな答えにたどり着くために、夫も子どもも仕事もおいて、気がついたらスケッチ帖片手にリュックひとつで

「……」トレミから教えるやり方とはあきらかにちがうレッスン。「おかあさん、弓で弦を鳴らすこととは簡単ではないですよ」先生は、私のレッスンのあと必ず十五分ほど母にも弓を持たせた。

声を荒らげたり不機嫌な表情の先生をみたことはなかつた。いいところではほめ、できないところでは悲しそうな顔をなさる。レッスンのあとはカザルスから贈られたバイブルをおいしそうにふかし、ユーモアたっぷりのお話のティータイム。

「人生では十二歳以前にすべてのことが行なわれている」は、先生の訳書『カザルスと

来てしまっていた私の『カザルスへの旅』。
一九八四年、春。

レッスン

チエロは突然天から降ってきた。

北海道で小学校の六年間バイオリンを習つていた。東京に引越しってきてすぐほとんどの親の都合で習うことになったチエロ。どんな楽器でどんな先生なのかよくわからないまま、私は佐藤良雄先生に出会つた。先生は、全身がこまつた表情の十三歳の少女を温く迎えてくださつた。「左手をまっすぐぱたんと降ろしたあたりが第一ポジションです」

「……」トレミから教えるやり方とはあきらかにちがうレッスン。「おかあさん、弓で弦を鳴らすこととは簡単ではないですよ」先生は、私のレッスンのあと必ず十五分ほど母にも弓を持たせた。

三世代のチエロは、イタリア生まれの百歳だった。小ぶりで私の小指の負担も軽かつた。占びてみえたが、楽器としては青年期に入ったところだと伺いた。弓を弦においてたん傷だらけの姿からは想像もできなかつた、青空に吹きわたるランペットのような明るい響きに驚愕した。

このチエロは、カザルスが生きたほぼ同時代を、何人の奏者たちのいくつもの「物語」を歌いつづけてきたのだ。

絵を描くことが自分のことばに最も近いと信じてこられたが、チエロは、私を支え励ましつづけるもうひとりの私のような気がする。

★ネットで聴くヨーロッパのラジオクラシック音楽番組。遅ればせながら當時接続に替えたことでそんな楽しみも増えましたが、反応が早いので原稿や写真のやりとりも実にスムーズ。無事に2号めのお届けとなりました。今回は協会のイベントだけではなく皆さんの活動の数々をご紹介することができて何よりです。情報報・投稿大歓迎！（神戸／田畠久美子）

★本業がてんこ舞いで会報作りが遅れに遅れました。写真を速達で送つていただいたり、原稿を期日通りに書いてくださいました。伊勢さんには快く原稿の転載をご快諾いただき、またただ感謝です。（川崎／新巳喜男）

★笛岡は非常に楽しいコンサートでした。石岡さん、中村さんをはじめスタッフの大変な奉仕の結果が、見事に成果を挙げたことは演奏にも打ち上げ会の盛況ぶりにもよく現れています。さて、第2号をお届けしますが、理事会の決議により編集の仕事を退任することになりました。協会のPRと皆さんの親睦を目標とするCELLISSIMOです。絆を深めることに活用してください。（横浜／沖正哉）

チエリストへの思いを綴る新企画。
第1回目は1000人のチエロコンサートにも自ら出演された絵本作家、伊勢英子さんが綴るカザルスへの思いです。

伊勢英子さんの原稿
は文藝別冊「カザルス」￥1200より転載
したもの。

編集後記

カザルスの名盤CD8枚が来年の2月にARTリマスタリングされ、東芝EMIより発売されることになりました。彼の芸術への探求を垣間見れるものとして期待できます。

●理事会よりお知らせ
会報の前担当理事、沖正哉氏が退任しましたことにより、次回より右岡三洋理事が会報担当となります。よろしくお願いします。